

<u>EN - Declaration of performance</u>	2
<u>DE - Leistungserklärung</u>	3
<u>FR - Déclaration des performances</u>	4
<u>IT - Dichiarazione di prestazione</u>	5
<u>CZ - Prohlášení o vlastnostech</u>	6
<u>DA - Ydeevnedeklaration</u>	7
<u>EE - Toimivusdeklaratsioon</u>	8
<u>ES - Declaración de prestaciones</u>	9
<u>FI - Suoritustasoilmoitus</u>	10
<u>HU - Teljesítménynyilatkozat</u>	11
<u>NL - Prestatieverklarin</u>	12
<u>NO - Ytelsesspesifikasjon</u>	13
<u>PL - Deklaracja właściwości użytkowych</u>	14
<u>PT - Declaração de desempenho</u>	15
<u>RU - Сертификат характеристик</u>	16
<u>SE - Prestandadeklaration</u>	17
<u>GR - Δήλωση απόδοσης</u>	18
<u>RO - Declarația de performanță</u>	19

Number:		100144616
1. Unique identification code of the product-type:		DT-6,3
2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):		See product label
3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:		Fastening of waterproofing systems
4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):		SFS intec AG, FasteningSystems, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
5. Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):		Not relevant
6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:		2+
7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard: <ul style="list-style-type: none"> name and identification number of the notified body: body, system for the assessment/verification of the constancy of performance: certificate of conformity of the factory production control: 		
8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued: <ul style="list-style-type: none"> name and identification number of the Technical Assessment Body: harmonised technical specification: European Technical Assessment / approval: body, system for the assessment/verification of the constancy of performance: certificate of conformity of the factory production: 		Deutsches Institut für Bautechnik ETAG 006 ETA-08/0262 Karlsruher Institut für Technologie, 2+ 0769-CPD-123340
9. Declared performance		
Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
See ETA-08/0262	See ETA-08/0262	See ETA-08/0262
10. Ecology, health and safety information		
<p>As per the EC regulation 1907/2006 (REACH) Article 31 a safety data sheet is not required for putting into circulation and placing on the market or using this item. If the item is used as intended and disposed of (disposal or recovery) as per the applicable legislation, the environment is not harmed.</p> <p>This item does not contain any substances that are released under normal conditions or foreseeable conditions of use. There are therefore no registration requirements for substances in this item in the context of Article 7 paragraph 1 of the regulation. Based on our current knowledge this item does not contain any SVHC (Substances of Very High Concern) in concentrations over 0.1 % (w/w) weight by weight as per the candidate list published by the European Chemicals Agency (ECHA).</p>		
11. Explanation		
The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. Signed for and on behalf of the manufacturer by:		
Walter Hämmerle Product Manager	Kurt Blum Unit Manager	
Place and date of issue:		Heerbrugg, 14.06.2013

The original document was written in German, versions in other languages are derived from this original document.

Numéro:		100144616
1. Code d'identification unique du produit type:		DT-6,3
2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4:		Voir étiquette produit
3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant:		Fixation de systèmes d'étanchéité de toiture
4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5:		SFS intec AG, FasteningSystems, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
5. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2:		Sans signification
6. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V:		2+
7. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée: <ul style="list-style-type: none"> • Nom et numéro d'identification de l'organisme notifié: • Organisme, système d'évaluation/ de vérification de la constance des performances: • Certificat de conformité du contrôle de la production en usine: 		
8. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée: <ul style="list-style-type: none"> • Nom et numéro d'identification de l'organisme d'évaluation technique: • Spécification technique harmonisée: • Evaluation / homologation technique européenne: • Organisme, système d'évaluation/ de vérification de la constance des performances: • Certificat de conformité du contrôle de la production en usine: 		Deutsches Institut für Bautechnik ETAG 006 ETA-08/0262 Karlsruher Institut für Technologie, 2+ 0769-CPD-123340
9. Performances déclarées		
Caractéristiques essentielles	Performances	Spécifications techniques harmonisées
Voir ETA-08/0262	Voir ETA-08/0262	Voir ETA-08/0262
10. Ecologie, santé et informations de sécurité		
<p>Une fiche de données de sécurité conformément au règlement (CE) 1907/2006 (REACH) article 31 n'est pas nécessaire pour utiliser ou mettre en circulation cet article sur le marché. L'environnement est préservé si le produit est utilisé conformément à l'usage prévu et éliminé (ou recyclé) selon la législation en vigueur.</p> <p>Ce produit ne contient aucune substance pouvant être libérée dans des conditions d'utilisation normales ou prévisibles. C'est pourquoi, les substances contenues dans ce produit ne sont pas soumises à l'enregistrement au sens de l'article 7, paragraphe 1 de ce règlement. D'après nos connaissances actuelles, ce produit ne contient aucune SVHC (substance particulièrement préoccupante) supérieure à 0,1 % pour cent en masse figurant sur la liste des substances candidates de l'Agence européenne des produits chimiques (ECHA).</p>		
11. Déclaration		
<p>Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.</p> <p>Signé pour le fabricant et en son nom par:</p>		
Walter Hämmerle Chef de produit	Kurt Blum Chef de secteur d'activité	
Date et lieu de délivrance:	Heerbrugg, 14.06.2013	

Le document original a été rédigé en allemand. Les versions dans d'autres langues sont des traductions.

Číslo:	100144616							
1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:	DT-6,3							
2. Typ, šarže nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků podle čl. 11 odst. 4:	Viz produktový štítek							
3. Předpokládané použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací podle předpokladu výrobce:	Upenění hydroizolačních systémů							
4. Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce podle čl. 11 odst. 5:	SFS intec AG, FasteningSystems, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland							
5. Případně jméno a kontaktní adresa zplnomocněného zástupce, jehož plná moc se vztahuje k úkolům uvedeným v čl. 12 odst. 2:	Není relevantní							
6. Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků, jak je uvedeno v příloze V:	2+							
7. V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, na který se vztahuje harmonizovaná norma: • jméno a případně identifikační číslo oznámeného subjektu: • subjekt, systém kontroly a hodnocení stálosti vlastností: • osvědčení o shodě pro systém řízení výroby:								
8. V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, pro který bylo vydáno evropské technické posouzení (ETA): • jméno a číslo subjektu provádějícího technické hodnocení: • harmonizovaná technická specifikace: • evropské technické posouzení (ETA)/schválení: • subjekt, systém kontroly a hodnocení stálosti vlastností: • osvědčení o shodě pro systém řízení výroby:	Deutsches Institut für Bautechnik ETAG 006 ETA-08/0262 Karlsruher Institut für Technologie, 2+ 0769-CPD-123340							
9. Vlastnosti uvedené v prohlášení								
Podstatné vlastnosti	Technické parametry	Harmonizovaná technická specifikace						
Viz ETA-08/0262	Viz ETA-08/0262	Viz ETA-08/0262						
10. Informace týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí Pro uvádění tohoto produktu na trh nebo do provozu či při jeho používání není vyžadován bezpečnostní list podle nařízení (ES) 1907/2006 (REACH), čl. 31, pokud při používání výrobku v souladu s předpokládaným účelem a při jeho likvidaci (recyklaci nebo odstranění) podle platné legislativy není ohroženo životní prostředí. Tento produkt neobsahuje látky, které by se uvolňovaly při normálních podmínkách nebo při předpokládaných provozních podmínkách. Proto se na něj nevztahuje povinnost registrace látek uvedených v tomto odstavci ve smyslu čl. 7 odst. 1 tohoto nařízení. Na základě našich současných znalostí tento produkt neobsahuje žádné SVHC (zvláště problematické látky) v koncentracích nad 0,1 % (hmotn.) podle kandidátního seznamu vydaného Evropskou agenturou pro chemické látky (ECHA).								
11. Prohlášení Vlastnosti výrobku uvedeného v bodě 1 a 2 je ve shodě s vlastnostmi uvedenými v bodě 9. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává ve výhradní odpovědnosti výrobce uvedeného v bodě 4. Podepsáno za výrobce a jeho jménem: <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> Walter Hämmerle Produktový manažer </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> Kurt Blum Vedoucí obchodního úseku </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="vertical-align: top;"> Místo a datum vydání: </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right; vertical-align: top;"> Heerbrugg, 14.06.2013 </td> </tr> </table>			Walter Hämmerle Produktový manažer	Kurt Blum Vedoucí obchodního úseku	Místo a datum vydání:		Heerbrugg, 14.06.2013	
Walter Hämmerle Produktový manažer	Kurt Blum Vedoucí obchodního úseku							
Místo a datum vydání:								
Heerbrugg, 14.06.2013								

Originální dokument byl vypracován v německém jazyce, ostatní jazykové verze jsou odvozeny z tohoto původního dokumentu.

nr:	100144616					
1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:	DT-6,3					
2. Tüübi-, partii- või seerianumber või muu element, mis võimaldab ehitustootet identifitseerimist artikli 11 lõike 4 kohaselt:	Vt tootemärgistust					
3. Tootja poolt ette nähtud ehitustootete kavandatud kasutusotstarve või -otstarbed kooskõlas kohaldatava ühtlustatud tehnilise kirjeldusega:	Veekindlaks muutmise süsteemide kinnitamine					
4. Artikli 11 lõikes 5 nõutud tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress:	SFS intec AG, FasteningSystems, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland					
5. Vajaduse korral volitatud esindaja nimi ja kontaktaadress, kelle volitused hõlmavad artikli 12 lõikes 2 täpsustatud ülesandeid:	Ikke relevant					
6. V lisas sätestatud ehitustootete toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid:	2+					
7. Ühtlustatud standardiga hõlmatud ehitustootete toimivusdeklaratsiooni korral: <ul style="list-style-type: none"> vajaduse korral teavitatud asutuse nimi ja identifitseerimisnumber toimivuse püsivuse hindamise/kontrolli süsteem, asutus: tehase tootmisohje vastavussertifikaat: 						
8. Sellise ehitustootete, mille kohta on antud Euroopa tehniline hinnang, toimivusdeklaratsiooni korral: <ul style="list-style-type: none"> tehnilise hindamise asutuse nimi ja identifitseerimisnumber: ühtlustatud tehniline kirjeldus: Euroopa tehniline hindamine/sertifikaat: toimivuse püsivuse hindamise/kontrolli süsteem, asutus: tehase tootekontrolli vastavustõend: 	Deutsches Institut für Bautechnik ETAG 006 ETA-08/0262 Karlsruher Institut für Technologie, 2+ 0769-CPD-123340					
9. Deklareeritud toimivus						
Olulised tunnused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus				
Vt ETA-08/0262	Vt ETA-08/0262	Vt ETA-08/0262				
10. Ökoloogia, tervis ja ohutusteave Selle toote turule ja käibele toomiseks või kasutamiseks ei ole EÜ määruse 1907/2006 (REACH) artikli 31 järgi ohutuse andmelehte vaja. Kui tooted kasutatakse ettenähtud viisil ja utiliseerimine (käibelt kõrvaldamine või taaskasutusse andmine) toimub kehtivaid seadusi järgides, ei ole see keskkonnale kahjulik. See toode ei sisalda normaalsetes tingimustes või eeldatavates kasutustingimustes vabanevaid aineid. Seetõttu puudub selles tootes kasutatud ainete registreerimise nõue määruse artikli 7 lõigu 1 järgi. Tuginedes praegustele teadmistele, ei sisalda käesolev toode SVHC-sid (eriti ohtlikke aineid) kontsentratsiooniga üle 0,1% (w/w) massiprotsenti Euroopa kemikaaliameti kandidaatainete loetelu (ECHA) järgi.						
11. Selgitus Punktides 1 ja 2 kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas punktis 9 osutatud deklareeritud toimivusega. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel. Tootja poolt ja nimel allkirjastanud: <table border="0"> <tr> <td>Walter Hämmerle Tootejuht</td> <td>Kurt Blum Äriüksuse juht</td> </tr> <tr> <td>Väljaandmise koht ja kuupäev:</td> <td>Heerbrugg, 14.06.2013</td> </tr> </table>			Walter Hämmerle Tootejuht	Kurt Blum Äriüksuse juht	Väljaandmise koht ja kuupäev:	Heerbrugg, 14.06.2013
Walter Hämmerle Tootejuht	Kurt Blum Äriüksuse juht					
Väljaandmise koht ja kuupäev:	Heerbrugg, 14.06.2013					

Originaaldokument on koostatud saksa keeles ja muudes keeltes variandid on sellest originaaldokumendist tuletatud.

Número:	100144616	
1. Código de identificación única del producto tipo:	DT-6,3	
2. Tipo, lote o número de serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción como se establece en el artículo 11, apartado 4:	Véase la etiqueta del producto	
3. Uso o usos previstos del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica armonizada aplicable, tal como lo establece el fabricante:	Fijación de sistemas de hermetización de techos	
4. Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante según lo dispuesto en el artículo 11, apartado 5:	SFS intec AG, FasteningSystems, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland	
5. En su caso, nombre y dirección de contacto del representante autorizado cuyo mandato abarca las tareas especificadas en el artículo 12, apartado 2:	Sin relevancia	
6. Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V:	2+	
7. En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción cubierto por una norma armonizada: <ul style="list-style-type: none"> Nombre y número de identificación del organismo notificado: Organismo, sistema de evaluación/verificación de la constancia de las prestaciones: Certificado de conformidad del control de producción en fábrica: 		
8. En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción para el que se ha emitido una evaluación técnica europea: <ul style="list-style-type: none"> Nombre y número de identificación del OET: Especificación técnica armonizada: Evaluación/idoneidad técnica europea: Organismo, sistema de evaluación/verificación de la constancia de las prestaciones: Certificado de conformidad del control de producción en fábrica: 	Deutsches Institut für Bautechnik ETAG 006 ETA-08/0262 Karlsruher Institut für Technologie, 2+ 0769-CPD-123340	
9. Prestaciones declaradas		
Características esenciales	Prestaciones	Especificaciones técnicas armonizadas
Véase ETA-08/0262	Véase ETA-08/0262	Véase ETA-08/0262
10. Ecología, salud e información de seguridad		
<p>Con arreglo al Reglamento (UE) 1907/2006 (REACH), artículo 31, no se requiere ninguna hoja de datos de seguridad para comercializar e introducir en el mercado o utilizar este producto. Si el producto es utilizado del modo previsto y su eliminación (eliminación o reciclaje) es realizada según la legislación vigente, el medio ambiente no será dañado.</p> <p>Este producto no contiene ninguna sustancia, las cuales pudieran ser liberadas bajo condiciones normales o condiciones de utilización previsible. Por lo tanto, no existe ningún requisito de registro para sustancias en este producto con arreglo al artículo 7, apartado 1 del Reglamento. Según nuestros conocimientos actuales, este producto no contiene ninguna de las sustancias más preocupantes en concentraciones superiores al 0,1 % (a/a) en masa del material según la lista de candidatos de la Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos (ECHA).</p>		
11. Declaración		
Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 9. La presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4. Firmado por y en nombre del fabricante por:		
Walter Hämmerle Director de Producto	Kurt Blum Jefe Área de negocios	
Lugar y fecha de emisión:	Heerbrugg, 14.06.2013	

El documento original fue redactado en alemán. Las versiones en otros idiomas han sido derivadas de este documento original.

Numero:	100144616																	
1. Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus:	DT-6,3																	
2. Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:	Katso tuotteen etikettiä																	
3. Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset:	edeneristysjärjestelmien kiinnitys																	
4. Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:	SFS intec AG, FasteningSystems, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland																	
5. Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eriteltyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden:	Ei tärkeää																	
6. Rakennustuotteen suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:	2+																	
7. Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritustasoilmoituksesta:	<ul style="list-style-type: none"> • ilmoitetun laitoksen nimi ja numero tarvittaessa: • suoritustasojen pysyvyyden arvioinnista vastaava laitos, järjestelmä: • tuotannon sisäisen laadunvalvonnan vaatimustenmukaisuustodistus: 																	
8. Kun kyse on suoritustasoilmoituksesta, joka koskee rakennustuotetta, josta on annettu eurooppalainen tekninen arviointi:	<ul style="list-style-type: none"> • teknisestä arvioinnista vastaavan laitoksen nimi ja numero: • yhdenmukaistetut tekniset eritelmät: • eurooppalainen tekninen arviointi: • suoritustasojen pysyvyyden arvioinnista vastaava laitos, järjestelmä: • tuotannon sisäisen laadunvalvonnan vaatimustenmukaisuustodistus: 																	
9. Ilmoitetut suoritustasot	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 33%;">Perusominaisuudet</th> <th style="width: 33%;">Suoritustaso</th> <th style="width: 34%;">Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Katso ETA-08/0262</td> <td>Katso ETA-08/0262</td> <td rowspan="6" style="text-align: center; vertical-align: middle;">Katso ETA-08/0262</td> </tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>		Perusominaisuudet	Suoritustaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät	Katso ETA-08/0262	Katso ETA-08/0262	Katso ETA-08/0262										
Perusominaisuudet	Suoritustaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät																
Katso ETA-08/0262	Katso ETA-08/0262	Katso ETA-08/0262																
10. Ekologia, terveys ja turvallisuustiedot	<p>Käyttöturvallisuustiedotetta ei EY-asetuksen 1907/2006 (REACH) artiklan 31 mukaan tarvita tämän tuotteen markkinoille saattamiseen tai käyttämiseen. Kun tuotetta käytetään sen tarkoituksen mukaisesti ja hävittäminen (jätteeksi tai kierrätykseen) tehdään voimassa olevan lain mukaisesti, ei ympäristölle aiheudu haittaa.</p> <p>Tämä tuote ei sisällä aineita, jotka vapautuisivat normaaleissa olosuhteissa tai odotettavissa olevissa käyttöolosuhteissa. Siksi tässä tuotteessa oleville aineille ei tarvita rekisteröintiä asetuksen artiklan 7 kohdan 1 tarkoittamassa mielessä. Tämänhetkisen tietämyksemme perusteella tämä tuote ei sisällä erityistä huolta aiheuttavia aineita (SVHC) yli 0,1 % (w/w) massaprosentin pitoisuuksina Euroopan kemikaaliviraston (ECHA) ehdokasluettelon mukaisesti.</p>																	
11. Vakuutus	<p>Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 9 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset. Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla. Valmistajan puolesta allekirjoittanut:</p> <p style="display: flex; justify-content: space-between;"> Walter Hämmerle Tuotepäällikkö Kurt Blum Liiketoiminnan johtaja </p> <p>Paikka ja päivämäärä: Heerbrugg, 14.06.2013</p>																	

Alkuperäinen asiakirja on laadittu saksan kielellä. Muunkieliset versiot ovat käännöksiä tästä alkuperäisestä asiakirjasta.

Szám:	100144616	
1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:	DT-6,3	
2. Típus-, tétel- vagy sorozatszám vagy más megjelölés, amely lehetővé teszi az építési termék azonosítását a 11. cikk (4) bekezdésében előírtaknak megfelelően:	Lásd a termékcímét	
3. Az építési terméknek a gyártó által előírányozott rendeltetési célja vagy az alkalmazandó harmonizált műszaki előírásnak megfelelő rendeltetési céljai:	A vízszigetelő rendszerek rögzítése	
4. A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve, vagy bejegyzett védjegye és értesítési címe a 11. cikk (5) bekezdésében előírtaknak megfelelően:	SFS intec AG, FasteningSystems, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland	
5. Adott esetben annak a meghatalmazott képviselőnek a neve és értesítési címe, akit a 12. cikk (2) bekezdésében meghatározott feladatokkal megbíztak:	Nem releváns	
6. Az építési termék teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer vagy rendszerek az V. mellékletnek megfelelően	2+	
7. Harmonizált szabvány által érintett építési termékekre vonatkozó teljesítménynyilatkozat esetén: <ul style="list-style-type: none"> • a bejelentett szerv neve és azonosító száma: • a teljesítmény állandóságát értékelő/ellenőrző szervezet, rendszer: • az üzemi gyártásellenőrzés megfelelőségi tanúsítványa: 		
8. Olyan építési termékre vonatkozó teljesítménynyilatkozat esetén, amely Európai Műszaki Engedéllyel (ETA) rendelkezik: <ul style="list-style-type: none"> • a műszaki engedélyt kiadó szervezet neve és azonosító száma • harmonizált műszaki specifikáció: • európai műszaki értékelés / engedély: • a teljesítmény állandóságát értékelő/ellenőrző szervezet, rendszer: • az üzemi gyártásellenőrzés megfelelőségi tanúsítványa: 	Deutsches Institut für Bautechnik ETAG 006 ETA-08/0262 Karlsruher Institut für Technologie, 2+ 0769-CPD-123340	
9. Kinyilvánított teljesítmény:		
Alapvető jellemzők	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírás
Ld. ETA-08/0262	Ld. ETA-08/0262	Ld. ETA-08/0262
10. Ökológia, egészség és biztonsági információk <p>A jelen termék piacra viteléhez és forgalomba hozatalához vagy felhasználásához nincs szükség az EK 1907/2006 (REACH) rendelete 31. cikkének megfelelő biztonsági adatlapra. A termék, amennyiben rendeltetésszerűen használják és ártalmatlanítása (kidobása vagy hasznosítása) az érvényes törvények szerint történik, a környezetet nem károsítja.</p> <p>A jelen terméncikk nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek rendes vagy előrelátható alkalmazási körülmények között felszabadulhatnak. Ezért a jelen terméncikkben nincs szükség ilyen anyagok regisztrálására a rendelet 7. cikke 1. bekezdése szerint. Jelenlegi ismereteink alapján a jelen terméncikk nem tartalmaz SVHC (különös aggodalomra okot adó anyagokat) a 0,1 % (m/m) súlyszázalékot meghaladó mértékben az Európai Vegyi anyag-ügynökség (ECHA) jelöltlistája szerint.</p>		
11. Nyilatkozat <p>Az 1. és 2. szám alatti termék teljesítménye megfelel a 9. szám alatt kinyilvánított teljesítménynek. A jelen teljesítménynyilatkozat kiállításáért kizárólag a 4. szám szerinti gyártó a felelős. A gyártó részéről és a gyártó nevében aláírta:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"> <div style="width: 45%;"> <p>Walter Hämmerle Termékmenedzser</p> </div> <div style="width: 45%;"> <p>Kurt Blum Az üzleti terület vezetője</p> </div> </div> <p>Kiállítás helye és dátuma: Heerbrugg, 14.06.2013</p>		

Az eredeti dokumentum német nyelven íródott, a további, más nyelvű változatok ebből az eredeti dokumentumból készültek.

Nummer:		100144616
1. Unieke identificatiecode van het producttype:		DT-6,3
2. Type-, partij- of serienummer, dan wel een ander identificatiemiddel voor het bouwproduct, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 4:		Zie productetiket
3. Beoogde gebruiken van het bouwproduct, overeenkomstig de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie, zoals door de fabrikant bepaald:		Bevestiging van dakafdichtingssystemen
4. Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 5:		SFS intec AG, FasteningSystems, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
5. Indien van toepassing, naam en contactadres van de gemachtigde wiens mandaat de in artikel 12, lid 2, vermelde taken bestrijkt:		Niet relevant
6. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct, vermeld in bijlage V:		2+
7. Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct dat onder een geharmoniseerde norm valt: <ul style="list-style-type: none"> naam en identificatienummer van de technische beoordelingsinstantie: instantie, systeem van beoordeling/verificatie van de prestatiebestendigheid: het conformiteitscertificaat van de productiecontrole in de fabriek: 		
8. Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct waarvoor een Europese technische beoordeling is afgegeven: <ul style="list-style-type: none"> naam en identificatienummer van de technische beoordelingsinstantie: geharmoniseerde technische specificatie: Europese technische beoordeling / vergunning: Instantie, systeem van beoordeling/verificatie van de prestatiebestendigheid: conformiteitsattest voor de fabriekseigen productiecontrole: 		Deutsches Institut für Bautechnik ETAG 006 ETA-08/0262 Karlsruher Institut für Technologie, 2+ 0769-CPD-123340
9. Aangegeven prestatie		
Belangrijke kenmerken	Prestatie	Geharmoniseerde technische specificatie
Zie ETA-08/0262	Zie ETA-08/0262	Zie ETA-08/0262
10. Ecologie, gezondheid en veiligheidsinformatie		
<p>Een veiligheidsgegevensblad is conform de EG-verordening 1907/2006 (REACH) artikel 31 niet vereist, om dit artikel op de markt en in omloop te brengen of te gebruiken. Als het artikel zoals bedoeld wordt gebruikt en de verwijdering (opruimen of verwerken) conform de geldende wetgeving wordt uitgevoerd, wordt er geen schade aan het milieu toegebracht.</p> <p>Dit artikel bevat geen stoffen, die onder normale omstandigheden of voorzienbare gebruiksomstandigheden vrijkomen. Daarom is er geen registratie-eis voor stoffen in dit artikel zoals bedoeld in artikel 7 lid 1 van de verordening. Gebaseerd op onze actuele kennis bevat dit artikel geen SVHC (zeer ernstige zorgstoffen) in concentraties boven 0,1 % (w/w) massaprocent conform de kandidatenlijst van het Europees agentschap voor chemische stoffen (ECHA).</p>		
11. Verklaring		
De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven product zijn conform de in punt 9 aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant. Ondertekend voor en namens de fabrikant door:		
Walter Hämmerle Product Manager	Kurt Blum Hoofd zakelijk segment	
Plaats en datum van afgifte:		Heerbrugg, 14.06.2013

Het originele document werd in Duitse taal opgesteld, versies in andere talen zijn van dit originele document afgeleid.

Nummer:		100144616
1. Entydig ID-kode for produkttypen:		DT-6,3
2. Type-, charge- eller serienummer eller et annet kjennetegn for identifisering av byggevaren iht. artikkel 11 (4):		Se produktmerking
3. Bruksformål planlagt av produsenten eller planlagte bruksformål for byggevaren iht. anvendelig harmonisert teknisk spesifikasjon:		Feste vanntetningssystemer
4. Navn, registrert handelsnavn eller registrert merke og kontaktadresse til produsenten iht. artikkel 11 (5):		SFS intec AG, FasteningSystems, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
5. Eventuelt navn og kontaktadresse til den som har fått i oppdrag å utføre oppgaver iht. artikkel 12 (2):		Ikke aktuell
6. System eller systemer for vurdering og kontroll av ytelsesspesifikasjonen til byggevaren iht. vedlegg V:		2+
7. Hvis ytelsesspesifikasjonen, som vedrører en byggevare som registreres av en harmonisert norm: <ul style="list-style-type: none"> • Navn og ID-nummer til det tekniske kontrollorganet: • Kontrollorgan, vurderingssystem/kontroll av ytelsesspesifikasjonen: • Samsvarsbevis for fabrikkens egen produksjonskontroll: 		
8. Ved en ytelsesspesifikasjon som angår en byggevare som en Europeisk teknisk vurdering (ETA) er utformet for: <ul style="list-style-type: none"> • Navn og ID-nummer til det tekniske vurderingsorganet: • Harmonisert teknisk spesifikasjon: • Europeisk teknisk vurdering / godkjenning: • Kontrollorgan, vurderingssystem/kontroll av ytelsesspesifikasjonen: • Samsvarsbevis for fabrikkens egen produksjonskontroll: 		Deutsches Institut für Bautechnik ETAG 006 ETA-08/0262 Karlsruhe Institut für Technologie, 2+ 0769-CPD-123340
9. Definert ytelse		
Vesentlige kjennemerker	Ytelse	Harmonisert teknisk spesifikasjon
Se ETA-08/0262	Se ETA-08/0262	Se ETA-08/0262
10. Miljø, helse og sikkerhetsinformasjon (HMS)		
<p>Et sikkerhetsdatablad iht. EU-direktiv 1907/2006 (REACH) artikkel 31 er ikke nødvendig for å sette denne artikkelen i salg, omløp eller bruke den. Hvis artikkelen brukes som tiltenkt og avfallshåndteringen (kassering eller resirkulering) gjennomføres i samsvar med gjeldende lovgivning, tar miljøet ikke skade.</p> <p>Denne artikkelen inneholder ingen stoffer som kan bli frigitt under normale betingelser eller tiltenkt bruk. Derfor foreligger ingen registreringskrav for stoffer i denne artikkelen som artikkel 7 avsnitt 1 til vedtaket gjelder for. Basert på vår nåværende kunnskap inneholder denne artikkelen ingen SVHC (spesielt bekymringsverdige stoffer) i konsentrasjoner over 0,1 % (w/w) masseprosent iht. kandidatlisten til det europeiske kjemikaliebyrået (ECHA).</p>		
11. Erklæring		
Ytelsen til produktet iht. nummer 1 og 2 tilsvarer den erklærte ytelsen etter nummer 9. Ansvarlig for opprettelsen til denne ytelsesspesifikasjonen er produsenten alene iht. nummer 4. Signert for produsenten og i produsentens navn av:		
Walter Hämmerle Produkt Manager	Kurt Blum Unit Manager	
Sted og dato til opprettelsen:		Heerbrugg, 14.06.2013

Det originale dokumentet er på tysk. Andre språkversjoner er basert på dette originaldokumentet.

Nr:	100144616	
1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	DT-6,3	
2. Numer typu, partii lub serii lub jakiegokolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 4:	Zobacz: oznakowanie produktu.	
3. Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną:	Mocowanie systemów hydroizolacyjnych	
4. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5:	SFS intec AG, FasteningSystems, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland	
5. W stosownych przypadkach nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w art. 12 ust. 2:	Nie dotyczy	
6. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V:	2+	
7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną: <ul style="list-style-type: none"> • nazwa i numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: • jednostka, system oceny/weryfikacji stałości właściwości użytkowych: • certyfikat zgodności zakładowej kontroli produkcji: 		
8. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego, dla którego wydana została europejska ocena techniczna: <ul style="list-style-type: none"> • nazwa i numer identyfikacyjny jednostki ds. oceny technicznej: • zharmonizowana specyfikacja techniczna: • europejska ocena techniczna / zezwolenie: • jednostka, system oceny/weryfikacji stałości właściwości użytkowych: • certyfikat zgodności zakładowej kontroli produkcji: 	Deutsches Institut für Bautechnik ETAG 006 ETA-08/0262 Karlsruher Institut für Technologie, 2+ 0769-CPD-123340	
9. Deklarowane właściwości użytkowe		
Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Patrz ETA-08/0262	Patrz ETA-08/0262	Patrz ETA-08/0262
10. Ekologia, zdrowie i informacje dotyczące bezpieczeństwa		
<p>Karta bezpieczeństwa nie jest wymagana zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006 (REACH) art. 31, aby wprowadzić wyrób na rynek i do obrotu lub aby go stosować. Wyrób wykorzystywany zgodnie z jego przeznaczeniem i usunięty (zlikwidowany lub zutylizowany) zgodnie z obowiązującymi przepisami nie stanowi zagrożenia dla środowiska.</p> <p>Wyrób nie zawiera substancji, które zostały dopuszczone do stosowania w normalnych warunkach lub w przewidywalnych warunkach zastosowania. Dlatego też w rozumieniu artykułu 7 ust. 1 Rozporządzenia nie ma obowiązku rejestracji substancji zawartych w tym artykule. W oparciu o naszą aktualnie posiadaną wiedzę, artykuł nie zawiera substancji wzbudzających szczególne obawy (SVHC) o stężeniu przekraczającym 0,1 % (w/w) procent wagowy, zgodnie z listą kandydacką Europejskiej Agencji Chemikaliów (ECHA).</p>		
11. Oświadczenie		
<p>Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4. W imieniu producenta podpisał(-a):</p>		
Walter Hämmerle Menedżer produktu	Kurt Blum Kierownik segmentu działalności	
Miejsce i data wydania:	Heerbrugg, 14.06.2013	

Oryginał dokumentu został sporządzony w języku niemieckim, wersje w innych językach są przekładem oryginału.

Номер:	100144616					
1. Определённый код идентификации типа продукта:	DT-6,3					
2. Номер типа, партии или серии или другой показатель для идентификации строительного продукта согласно статье 11 (4):	см. Этикетке продукта					
3. Использование по назначению строительной продукции в соответствии с применимыми гармонизированными техническими спецификациями для предусмотренного производителя:	Крепление водонепроницаемой системы					
4. Название, компания или зарегистрированная торговая марка и контактный адрес производителя согласно со статьей 11 (5):	SFS intec AG, FasteningSystems, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland					
5. При случае, имя и контактный адрес уполномоченного представителя, доверенность относится к задачам, упомянутым в статье 12 (2):	Не соответствующие					
6. Система или системы для оценки и проверки постоянства характеристик для строительного продукта как показано в приложению V:	2+					
7. В случае сертификата характеристик, касающегося строительного продукта, на которое распространяется гармонизированная норма: <ul style="list-style-type: none"> • Название и идентификационный номер уполномоченного органа: • Субъект, система контроля и проверки стабильности характеристик: • Свидетельство о сходе для системы управления продукцией: 						
8. В случае свидетельства характеристик, связанных со строительством продуктов, для которых выдано Европейское техническое утверждение (ETA): <ul style="list-style-type: none"> • Название и идентификационный номер субъекта, производящего техническую оценку: • Гармонизированная техническая спецификация: • Европейское техническое утверждение (ETA) / утверждение: • Субъект, система контроля и проверки стабильности характеристик: • Свидетельство о сходе для системы управления продукцией: 	Deutsches Institut für Bautechnik ETAG 006 ETA-08/0262 Karlsruher Institut für Technologie, 2+ 0769-CPD-123340					
9. Характеристики указанные в свидетельстве						
Основные характеристики	Технические параметры	Гармонизированная техническая спецификация				
См. ETA-08/0262	См. ETA-08/0262	См. ETA-08/0262				
10. Информация по технической безопасности, здоровью и по экологии. Паспорт безопасности не требуется в соответствии с постановлением ЕС 1907/2006 (REACH) статья 31, при введении этого товара на рынок или к вводу в действие ли для его использование, если использование продукта в соответствии с его ожидаемым использованием и уничтожением (переработки или утилизации), в соответствии с действующим законодательством, не опасной экологический риск. Этот продукт не содержит вещества, которые могут быть выпущены при нормальных или предполагаемых производственных условиях. Поэтому на него не относится регистрация для материалов в смысле статьи 7 абзац 1 этого постановления. На основе наших настоящих знания этот продукт не содержит никаких SVHC (особенные проблематичные вещества) в концентрациях выше 0,1% (в весовом отношении) в соответствии с кандидатским регистром Европейского химического агентства (ECHA).						
11. Заявление Характеристики продукта указанные в пункте 1 и 2 находятся в сходе с характеристиками показанными в пункте 9. Этот сертификат характеристик отпускается под ответственностью производителя, приведённого в пункте 4. Подписал за производителя и от имени производителя: <table border="0"> <tr> <td>Walter Hämmerle Менеджер продукта</td> <td>Kurt Blum Руководитель отдела продаж</td> </tr> <tr> <td>Место и дата выпуска:</td> <td>Heerbrugg, 14.06.2013</td> </tr> </table>			Walter Hämmerle Менеджер продукта	Kurt Blum Руководитель отдела продаж	Место и дата выпуска:	Heerbrugg, 14.06.2013
Walter Hämmerle Менеджер продукта	Kurt Blum Руководитель отдела продаж					
Место и дата выпуска:	Heerbrugg, 14.06.2013					

Оригинал документа составлен на немецком языке, в основе версий на других языках лежит данных оригинальный документ.

Nummer:		100144616
1. Produkttypens unika identifikationskod:		DT-6,3
2. Typ-, parti- eller serienummer eller någon annan beteckning som möjliggör identifiering av byggprodukter i enlighet med artikel 11.4:		Se produktetikett
3. Byggproduktens avsedda användning eller användningar i enlighet med den tillämpliga, harmoniserade tekniska specifikationen, såsom förutsett av tillverkaren:		Montering av taktätningssystem
4. Tillverkarens namn, registrerat handelsnamn eller registrerat varumärke samt kontaktadress enligt vad som krävs i artikel 11.5:		SFS intec AG, FasteningSystems, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland
5. I tillämpliga fall namn och kontaktadress för tillverkarens representant vars mandat omfattar de uppgifter som anges i artikel 12.2:		Icke relevant
6. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda enligt bilaga V:		2+
7. För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt som omfattas av en harmoniserad standard: <ul style="list-style-type: none"> • Bedömningsorganets namn och identifikationsnummer: • Kontaktpunkt, system för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda: • Intyg om överensstämmelse efter tillverkningskontroll i fabrik: 		
8. För det fall att prestandadeklarationen avser en byggprodukt för vilken en europeisk teknisk bedömning (ETA) har utfärdats: <ul style="list-style-type: none"> • Det tekniska bedömningsorganets namn och identifikationsnummer: • Harmoniserad teknisk specifikation: • Europeisk teknisk bedömning / godkännande: • Kontaktpunkt, system för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda: • Överensstämmelseintyg för den fabriksinterna produktionskontrollen: 		Deutsches Institut für Bautechnik ETAG 006 ETA-08/0262 Karlsruher Institut für Technologie, 2+ 0769-CPD-123340
9. Angiven prestanda		
Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
Se ETA-08/0262	Se ETA-08/0262	Se ETA-08/0262
10. Miljö, hälsa och säkerhetsinformation		
<p>Ett säkerhetsdatablad är inte nödvändiga enligt EU- förordning 1907/2006 (REACH) artikel 31, för att marknadsföra eller använda denna artikel. Miljön skadas inte om artikeln används enligt avsedd användning och avfallshantering (borttransport eller återvinning) sker enligt gällande lagstiftning.</p> <p>Denna artikel innehåller inga ämnen som kan frigges under normala förhållanden eller förutsebara användningsförhållanden. Därför saknas registreringsplikt för ämnen i denna artikel enligt artikel 7 avsnitt 1 i föreskriften. Baserat på våra aktuella kunskaper innehåller denna artikel inga SVHC-ämnen (Substances of Very High Concern) i koncentrationen över 0,1 % (w/w) massaprocent enligt listan från den europeiska kemikaliemyndigheten ECHA.</p>		
11. Förklaring		
<p>Prestandan för den produkt som anges i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 9. Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 4. Undertecknat för tillverkaren av:</p>		
Walter Hämmerle Product Manager	Kurt Blum Unit Manager	
Plats och dag för utfärdande:		Heerbrugg, 14.06.2013

Originaldokumentet är författat på tyska, övriga språkversioner baserar på detta originaldokument

Αριθμός:	100144616	
1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου προϊόντος:	DT-6,3	
2. Αριθμός τύπου, παρτίδας ή σειράς ή οποιοδήποτε άλλο στοιχείο επιτρέπει την ταυτοποίηση του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών, όπως προβλέπει το άρθρο 11 παράγραφος 4:	Βλέπε ετικέτα προϊόντος	
3. Προτεινόμενη χρήση ή χρήσεις του προϊόντος του τομέα δομικών κατασκευών, σύμφωνα με την ισχύουσα εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή, όπως προβλέπεται από τον κατασκευαστή:	Στερέωση συστημάτων υδατοστεγάνωσης	
4. Όνομα, εμπορική επωνυμία ή κατατεθέν σήμα και διεύθυνση επικοινωνίας του κατασκευαστή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 5:	SFS intec AG, FasteningSystems, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland	
5. Όπου εφαρμόζεται, όνομα και διεύθυνση επικοινωνίας του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου, η εντολή του οποίου καλύπτει τα καθήκοντα που προβλέπονται στο άρθρο 12 παράγραφος 2:	Δεν αφορά το προϊόν	
6. Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών όπως καθορίζεται στο παράρτημα V:	2+	
7. Σε περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών που καλύπτεται από ένα εναρμονισμένο πρότυπο: <ul style="list-style-type: none"> • Όνομα και αριθμός ταυτοποίησης του κοινοποιημένου οργανισμού: • Οργανισμός, σύστημα της αξιολόγησης/επαλήθευσης της σταθερότητας απόδοσης: • Πιστοποιητικό συμμόρφωσης του ελέγχου της παραγωγής στο εργοστάσιο: 		
8. Σε περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών για το οποίο έχει εκδοθεί ευρωπαϊκή τεχνική αξιολόγηση (ETA): <ul style="list-style-type: none"> • Όνομα και αριθμός ταυτοποίησης του τεχνικού οργανισμού αξιολόγησης: • Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή: • Ευρωπαϊκή τεχνική αξιολόγηση / έγκριση: • Οργανισμός, σύστημα της αξιολόγησης/επαλήθευσης της σταθερότητας απόδοσης: • Πιστοποιητικό συμμόρφωσης του ελέγχου της παραγωγής στο εργοστάσιο: 	Deutsches Institut für Bautechnik ETAG 006 ETA-08/0262 Karlsruher Institut für Technologie, 2+ 0769-CPD-123340	
9. Δηλωθείσα απόδοση		
Ουσιώδη χαρακτηριστικά	Απόδοση	Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή
Βλ. ETA-08/0262	Βλ. ETA-08/0262	Βλ. ETA-08/0262
<p>10. Οικολογία, υγεία και πληροφορίες ασφαλείας Ένα φύλλο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με τον κανονισμό της ΕΕ αρ. 1907/2006 (REACH), άρθρο 31 δεν είναι απαραίτητο για να διατεθεί το παρόν προϊόν στην αγορά ή για να τεθεί σε κυκλοφορία ή για να χρησιμοποιηθεί. Όταν το προϊόν χρησιμοποιηθεί όπως προβλέπεται και όταν γίνει η αποκομιδή του (απόρριψη ή αξιοποίηση) σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία, τότε δεν υπάρχουν κίνδυνοι για το περιβάλλον.</p> <p>Το παρόν προϊόν δεν περιέχει ουσίες που αποδεσμεύονται κάτω από κανονικές συνθήκες ή κάτω από τις προβλεψιμες συνθήκες χρήσης του. Εκτούτου δεν υφίσταται προϋπόθεση δήλωσης για ουσίες στο παρόν προϊόν υπό την έννοια του άρθρου 7 παράγραφος 1 του κανονισμού. Με βάση την τρέχουσα τεχνολογία μας το παρόν προϊόν δεν περιέχει ουσίες SVHC (ειδικά ανησυχητικές ουσίες) σε συγκεντρώσεις άνω του 0,1 % (w/w) ποσοστό μάζας σύμφωνα με τον κατάλογο υποψηφίων του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων (ECHA).</p>		
<p>11. Δήλωση Η απόδοση του προϊόντος σύμφωνα με τους αριθμούς 1 και 2 αντιστοιχεί στην δηλωθείσα απόδοση του αρ. 9. Υπεύθυνος για την σύσταση της παρούσας δήλωσης απόδοσης είναι αποκλειστικά ο κατασκευαστής σύμφωνα με τον αρ. 4. Υπογράφεται για τον κατασκευαστή και εν ονόματι του κατασκευαστή από:</p> <p style="display: flex; justify-content: space-between;"> Walter Hämmerle Μάνατζερ Προϊόντος Kurt Blum Διευθυντής Τομέα </p> <p>Τόπος και ημερομηνία της έκδοσης: Heerbrugg, 14.06.2013</p>		

Το πρωτότυπο έγγραφο είχε συνταχθεί στα Γερμανικά, οι εκδόσεις του εγγράφου στις άλλες γλώσσες αποτελούν μετάφραση του πρωτότυπου κειμένου.

Nr:	100144616			
1. Cod unic de identificare al produsului-tip:	DT-6,3			
2. Tipul, lotul sau numărul de serie sau orice alt element care permite identificarea produsului pentru construcții astfel cum este solicitat la articolul 11 alineatul (4):	A se vedea eticheta produsului			
3. Utilizarea sau utilizările preconizate ale produsului pentru construcții, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, astfel cum este prevăzut de fabricant:	Fixarea sistemelor de etanșare la apă			
4. Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului, astfel cum se solicită în temeiul articolului 11 alineatul (5):	SFS intec AG, FasteningSystems, Rosenbergsaustrasse 10, 9435 Heerbrugg, Switzerland			
5. După caz, numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă atribuțiile specificate la articolul 12 alineatul (2):	Nu prezintă relevanță			
6. Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în anexa V:	2+			
7. În cazul declarației de performanță privind un produs pentru construcții acoperit de un standard armonizat: <ul style="list-style-type: none"> • Numele și numărul de identificare al organismului notificat: • Sisteme de evaluare/verificare a constanței performanțelor: • Declarație de conformitate pentru controlul în fabrică al producției: 				
8. În cazul declarației de performanță pentru un produs pentru construcții pentru care s-a emis o evaluare tehnică europeană: <ul style="list-style-type: none"> • denumirea și numărul de identificare al organismului de evaluare tehnică, dacă este relevant: • Specificația tehnică armonizată: • Evaluarea/autorizarea tehnică europeană: • Sisteme de evaluare/verificare a constanței performanțelor: • certificatul de conformitate rezultat în urma controlului din fabrică al producției: 	Deutsches Institut für Bautechnik ETAG 006 ETA-08/0262 Karlsruher Institut für Technologie, 2+ 0769-CPD-123340			
9. Performanța declarată				
Caracteristici esențiale	Performanța	Specificația tehnică armonizată		
Vezi ETA-08/0262	Vezi ETA-08/0262	Vezi ETA-08/0262		
10. Ecologie, sănătate și informații privind siguranța <p>În conformitate cu art. 31 din Regulamentul CE Nr. 1907/2006 (REACH) nu este necesară o fișă tehnică de securitate pentru punerea pe piață și aducerea în circulație sau utilizarea acestui articol. Dacă articolul se utilizează în modul prevăzut și eliminarea deșeurilor (îndepărtare sau valorificare) se face conform legislației în vigoare, mediul înconjurător nu este afectat.</p> <p>Acest articol nu conține substanțe care ar putea fi puse în libertate în condiții normale sau condiții de utilizare previzionate. Din acest motiv, în sensul prevederilor art. 7 alineatul 1 din Regulament nu există nicio cerință de înregistrare pentru substanțele conținute de acest articol. În baza cunoștințelor noastre actuale acest articol nu conține SVHC (substanțe care prezintă motive de îngrijorare deosebită) în concentrații mai mari de 0,1% procente de greutate, în conformitate cu lista substanțelor candidate a Agenției Europene pentru Produse Chimice (ECHA).</p>				
11. Declarație Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 9 Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4 Semnată pentru și în numele fabricantului de către: <table border="0"> <tr> <td>Walter Hämmerle Manager de produs</td> <td>Kurt Blum Șef de departament</td> </tr> </table> locul și data emiterii: Heerbrugg, 14.06.2013			Walter Hämmerle Manager de produs	Kurt Blum Șef de departament
Walter Hämmerle Manager de produs	Kurt Blum Șef de departament			

Documentul original a fost redactat în limba germană, versiunile în alte limbi derivă din acest document original.